



- ▶ AMPLIFICADORES MULTIBANDA
- ▶ MULTIBAND AMPLIFIERS
- ▶ AMPLIFICATEURS MULTIBANDE
- ▶ AMPLIFICADORES MULTIBANDA
- ▶ MEHRBEREICHsverstärker



**SERIE/RANGE 904**

**CARACTERISTICAS PRINCIPALES****MAIN FEATURES****PRINCIPALES CARACTERISTIQUES****CARACTERISTICAS PRINCIPAIS****WESENTLICHE KENNZEICHEN**

CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE		90415	
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP		DA-720	
RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENCY RANGE GAMME DE FREQUENCE RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENZBEREICH	Band	VHF	UHF
	MHz	47 - 422	470 - 862
GANANCIA GAIN GAIN GANHO VERSTARKUNG	dB	35 ±1,0	36 ±1,0
REGULACION DE GANANCIA GAIN ADJUST REGLAGE DE GAIN REGULAÇÃO DO GANHO VERSTÄRKUNGSGRAD-REGELUNG	dB	20	20
ECUALIZACION FIJA FIXED EQUALIZATION PENTE FIXE EQUALIZAÇÃO FIJA FEST EINGESTELLTE ENTZERRUNG	dB	-	4
MARGEN DE ECUALIZACION ADJUSTABLE EQUALIZATION RANGE PLAGE DE REGLAGE DE PENTE MARGEM DE EQUALIZAÇÃO REGELBARE ENTZERRUNG	dB	17	8
TEST DE SALIDA OUTPUT TEST POINT SORTIE TEST SAIDA DE TEST TESTAUSGANG	dB	30 ± 1,0	
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB <sub>μ</sub> V	120 DIN 45004B 117 (IMD <sub>3</sub> -60 dB)	
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB <sub>μ</sub> V	115 (IMD <sub>2</sub> -60 dB)	
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB <sub>μ</sub> V	104 CTB -60 dB 106 CSO -60 dB 102 XMOD -60 dB	

DIN 45004B: 3 unequal carriers, IMD<sub>3</sub> at 60 dBIMD<sub>3</sub> -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3IMD<sub>2</sub> -60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3

CTB -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3

CSO -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3

XMOD -60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3

**CARACTERISTICAS PRINCIPALES****MAIN FEATURES****PRINCIPALES CARACTERISTIQUES****CARACTERISTICAS PRINCIPAIS****WESENTLICHE KENNZEICHEN**

CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE		90415	
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP		DA-720	
PERDIDAS DE RETORNO E/S RETURN LOSS I/O PERTES DE RETOUR E/S PERDAS DE RETORNO E/S RÜCKFLUßDÄMPFUNG E/A	dB	≥10	
FIGURA DE RUIDO NOISE FIGURE FACTEUR DE BRUIT FIGURA DE RUIDO RAUSCHMAß	dB	≤7	≤8
FUSIBLE FUSE FUSIBLE FUSIBLE SICHERUNG	V~	250	
	A	5	
TENSION DE RED MAINS VOLTAGE TENSION DU SECTEUR TENSÃO DE REDE NETZSPANNUNG	V~	230±15% 50/60 Hz	
	VA	7	
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO BETRIEBSTEMPERATUR	°C	-10 ... +65	
INDICE DE PROTECCION PROTECTION INDEX INDICE DE PROTECTION INDICE DE PROTECÇÃO SCHUTZKLASSE		IP 50D	

▶ **AMPLIFICADOR DA-720**  
 ▶ **AMPLIFIER DA-720**  
 ▶ **AMPLIFICATEUR DA-720**  
 ▶ **AMPLIFICADOR DA-720**  
 ▶ **VERSTÄRKER DA-720**

INDICADOR DE FUNCIONAMIENTO  
 INDICATOR OF OPERATION  
 VOYANT DE FONCTIONNEMENT  
 INDICADOR DE FUNCIONAMENTO  
 ANZEIGER FÜR ORDNUNGSGEMÄßEN BETRIEB

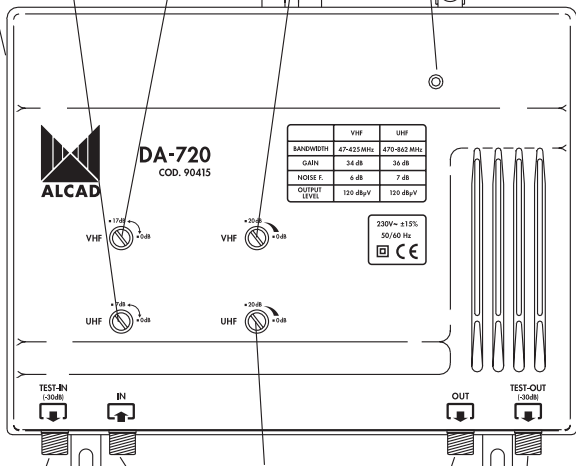
FUSIBLE  
 FUSE  
 FUSIBLE  
 FUSIBLE  
 SICHERUNG

ECUALIZADOR VHF  
 VHF TILT CONTROL  
 REGLAGE DE PENTE VHF  
 AJUSTE DE EQUALIZAÇÃO VHF  
 VHF ENTZERRUNGSREGLER

REGULADOR DE GANANCIA VHF  
 VHF GAIN REGULATOR  
 REGLAGE DE GAIN VHF  
 REGULADOR DE GANHO VHF  
 VHF VERSTÄRKUNGSGRAD REGLER

CONEXION DE TIERRA  
 GROUNDING  
 PRISE DE TERRE  
 TOMADA DE TERRA  
 MASSE-ANSCHLUß

ECUALIZADOR UHF  
 UHF TILT CONTROL  
 REGLAGE DE PENTE UHF  
 AJUSTE DE EQUALIZAÇÃO UHF  
 UHF ENTZERRUNGSREGLER



TEST DE ENTRADA (-30dB)  
 INPUT TEST POINT (-30dB)  
 ENTREE TEST (-30dB)  
 ENTRADA DE TESTE (-30dB)  
 TESTEINGANG (-30dB)

ENTRADA  
 INPUT  
 ENTREE  
 ENTRADA  
 EINGANG

SAIDA  
 OUTPUT  
 SORTIE  
 SAIDA  
 AUSGANG

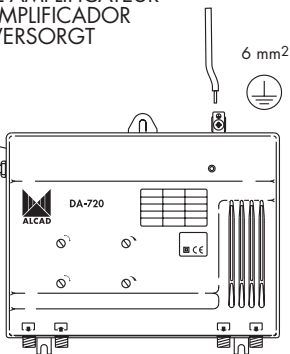
TEST DE SAIDA (-30dB)  
 OUTPUT TEST POINT (-30dB)  
 SORTIE TEST (-30dB)  
 SAIDA DE TESTE (-30dB)  
 TESTAUSGANG (-30dB)

REGULADOR DE GANANCIA UHF  
 UHF GAIN REGULATOR  
 REGLAGE DE GAIN UHF  
 REGULADOR DE GANHO UHF  
 VHF VERSTÄRKUNGSGRAD REGLER

- ▶ COMO ALIMENTAR EL AMPLIFICADOR
- ▶ HOW TO FEED THE AMPLIFIER
- ▶ COMMENT ALIMENTER L'AMPLIFICATEUR
- ▶ COMO ALIMENTAR O AMPLIFICADOR
- ▶ WIE WIRD DAS GERÄT VERSORGT

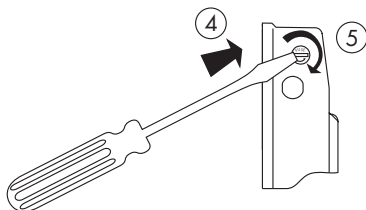
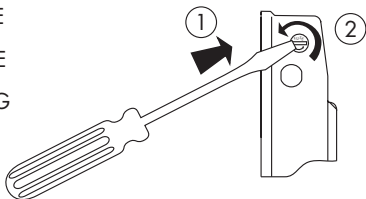
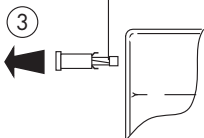
FUSIBLE  
FUSE  
FUSIBLE  
FUSIBLE  
SICHERUNG

230 V~



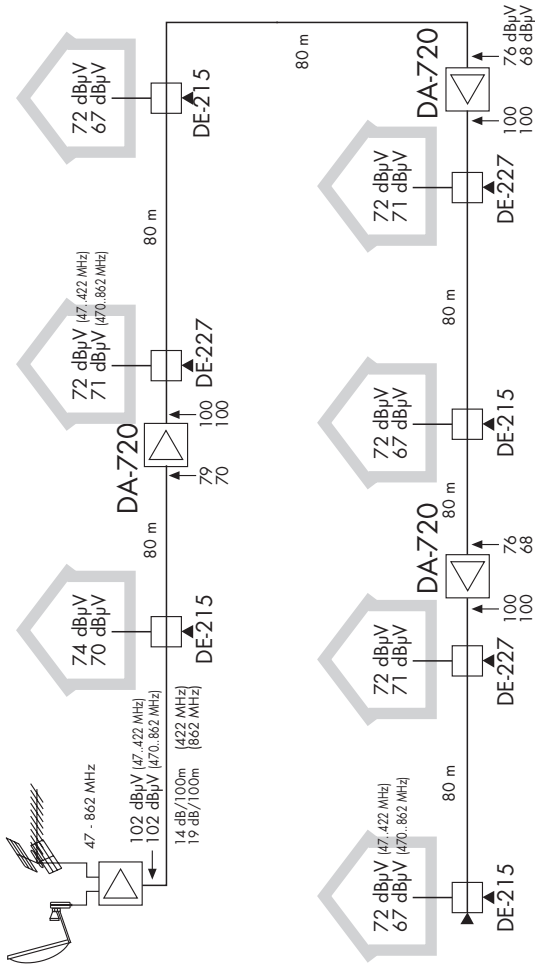
- ▶ SUSTITUCION DEL FUSIBLE
- ▶ FUSE REPLACEMENT
- ▶ REMPLACEMENT DU FUSIBLE
- ▶ SUSTITUIÇÃO DE FUSIBLE
- ▶ ERSETZEN DER SICHERUNG

FUSIBLE  
FUSE  
FUSIBLE  
FUSIBLE  
SICHERUNG



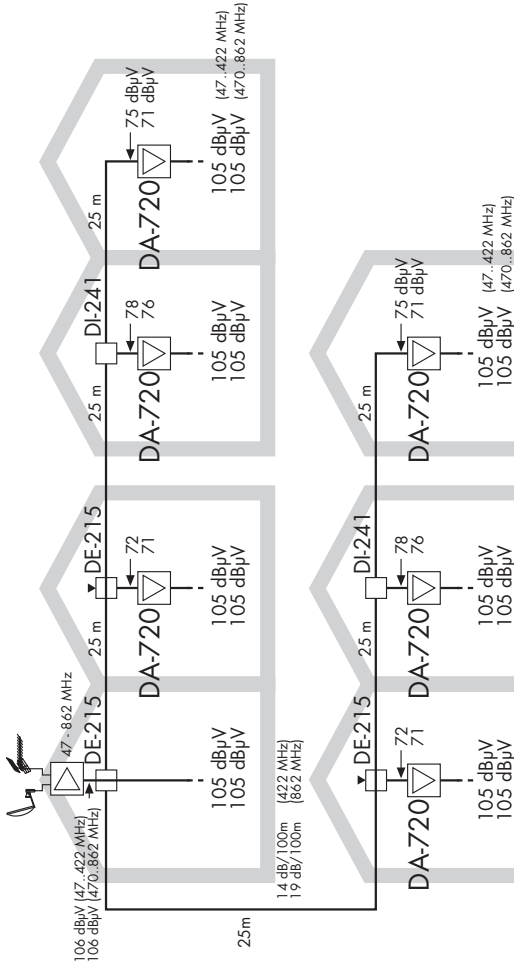
▲ ESQUEMAS TÍPICOS  
 ▲ CONNECTION DIAGRAMS  
 ▲ SCHEMAS DE CONNEXION  
 ▲ ESQUEMAS TÍPICOS  
 ▲ VERDRAHTUNGSPLAN

f <sup>+</sup>	10 Channels	47..862 MHz
λ	20 Channels	47..862 MHz



▲ ESQUEMAS TÍPICOS  
 ▲ CONNECTION DIAGRAMS  
 ▲ SCHEMAS DE CONNEXION  
 ▲ ESQUEMAS TÍPICOS  
 ▲ VERDRAHTUNGSPLAN

⌈	10 Channels	47 .. 862 MHz
⌋	20 Channels	47 .. 862 MHz





## DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN 45014

**Manufacturer's Name:** ALCAD, S.A.  
**Manufacturer's Address:** Polígono Industrial de Ventas  
C/Gabiria, 15 - Apdo. 455  
**20305 IRUN** (Guipúzcoa)  
**SPAIN**

declares that the product

**Product Name:** 904 Series: AMPLIFIERS  
**Model Number(s):** DA-720

**Product Option(s):** INCLUDING ALL OPTIONS

is in conformity with:

Safety: EN50083-1

EMC: EN 50083-2, EN 50081-1 Electromagnetic Compatibility for Equipment  
IEC 61000-4-2:1995 / EN 50082-1:1997 ESD 8KV AD, 4KV CD.  
IEC 61000-4-4:1995 / EN 50082-1:1997 EFT 0,5KV- 5KHz Sig. Lines, 1KV-5KHz Power Lines.  
IEC 61000-4-5:1995 / EN 50082-1:1997 CWG 1KV Power Lines.  
IEC 61000-4-11:1994 / EN 50082-1:1997 Dips and Variation.

Technical Features : EN50083-3

### Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/ECC, and the EMC Directive 89/336/EEC and their relevant amendments, gathered under the directives 93/68/EEC.

Note: to comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.



Irún,

20-12-00

Date

Anton Galarza / General Manager



**ALCAD, S.A.**  
Tel. 943 63 96 60  
Fax 943 63 92 66  
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60  
info@alcad.net  
Apdo. 455 - C/GABIRIA, 15  
**20305 IRUN** - Spain  
Tel. 21 - 716 10 36  
Fax 21 - 716 41 09  
R. Dr. JOAQUIM MANSO, 12A  
**1500 LISBOA** - Portugal

Tel. 00 34 - 943 63 96 60  
Fax 00 34 - 943 63 92 66  
B.P. 284  
**64702 HENDAYE** - France

Tel. 080 38 - 91 73  
Fax 080 38 - 91 74  
HOLZHAUSEN, 11  
**83556 GRIESSTATT** - Deutschland



ISO 9001

